



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

# **Synonymes François, Leurs Différentes Significations Et Le Choix Qu'il En Faut Faire pour parler avec justesse**

**Girard, Gabriel**

**Rouen, 1788**

5. Action. Acte.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-60132](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-60132)

L'ambitieux, pour faire réussir ses projets, ne néglige rien; il fait tout agir.

La sagesse veut que, dans tout ce que nous faisons, nous agissions avec réflexion.

### 5. ACTION. ACTE.

*Action* se dit indifféremment de tout ce qu'on fait, commun ou extraordinaire. *Acte* se dit seulement de ce qu'on fait de remarquable.

C'est plus par ses *actions* que par ses paroles qu'on découvre les sentiments de son cœur. C'est un *acte* héroïque de pardonner à ses ennemis, lorsqu'on est en état de s'en venger.

Le sage se propose dans toutes ses *actions* une fin honnête. Les Princes doivent marquer les diverses époques de leur vie par des *actes* de vertu & de grandeur.

On dit une *action* vertueuse, & une bonne ou mauvaise *action*; mais on dit un *acte* de vertu, & un *acte* de bonté.

On fait une bonne *action* en cachant les défauts du prochain; c'est l'*acte* de charité le plus rare parmi les hommes.

Tout le mérite de nos *actions* vient du motif qui les produit, & de leur conformité à la loi éternelle; mais toute leur gloire est due aux circonstances avantageuses qui les accompagnent, & à la faveur qu'elles trouvent dans les préventions humaines. Quelques Empereurs se sont imaginés faire des *actes* d'une insigne piété, en persécutant ceux de leurs sujets qui étoient d'une religion différente de la leur; d'autres ont seulement cru faire par là des *actes* d'une politique indispensable: mais ils ne passent tous que pour avoir fait en cela des *actes* de cruauté.



Un petit accessoire de sens physique ou historique distingue encore ces deux mots; celui d'*action* ayant plus de rapport à la puissance qui agit, & celui d'*acte* en ayant davantage à l'effet produit par cette puissance; ce qui rend l'un propre à devenir attribut de l'autre. De façon qu'on parleroit avec justesse, en disant que nous devons conserver dans nos *actions* la présence d'esprit, & faire en sorte qu'elles soient routes ou des *actes* de bonté, ou des *actes* d'équité.

6. ADRESSE. SOUPLESSE. FINESSE.  
RUSE. ARTIFICE.

L'*adresse* est l'art de conduire ses entreprises d'une manière propre à y réussir. La *souplesse* est une disposition à s'accommoder aux conjonctures & aux événements imprévus. La  *finesse* est une façon d'agir secrète & cachée. La *ruse* est une voix déguisée pour aller à ses fins. L'*artifice* est un moyen recherché & peu naturel pour l'exécution de ses desseins. Les trois premiers de ces mots se prennent plus souvent en bonne part que les deux autres.

L'*adresse* emploie les moyens; elle demande de l'intelligence. La *souplesse* évite les obstacles; elle veut de la docilité. La  *finesse* insinue d'une façon insensible; elle suppose de la pénétration. La *ruse* trompe; elle a besoin d'une imagination ingénieuse. L'*artifice* surprend, il se sert d'une dissimulation préparée.

Il faut qu'un Négociateur soit *adroit*; qu'un Courtisan soit *souple*; qu'un Politique soit *fin*; qu'un Espion soit *ruse*; qu'un Lieutenant-criminel soit *artificieux* dans ses interrogations.

Les affaires difficiles réussissent rarement; si